



الاغتراب في البيئة العمرانية

روني سامي أبونا
مدرس مساعد

د. إنعام أمين البزار
أستاذ مساعد

جامعة بغداد – كلية الهندسة
القسم المعماري

ملخص البحث

افلح مفهوم الاغتراب باعتباره ظاهرة العصر الحديث أن يفرض نفسه على الكثير من الحقول المعرفية كاللغة والفلسفة وعلوم الاجتماع والنفس فضلاً عن حقل العمارة ، وهذا ما قادنا إلى ضرورة التطرق إلى هذا المفهوم ، أهم مضامينه وأشكاله وبالتالي تحديد المحور الخاص بالبحث وهو الاغتراب في البيئة العمرانية المعاصرة .

يتتألف الاغتراب من ثلاثة أشكال رئيسية وهي الاغتراب المكاني والاجتماعي وال النفسي ، حيث يعرف الأول بأنه انقطاع الصلة بين الفرد والمكان المتواجد فيه نتيجة لتفكك النسيج الحضري مؤثراً بذلك على تشكيلات البيئة العمرانية كالتعريف الرمزي للسطح المحيطة ، بالإضافة إلى إنها خلقت عدد من المناطق المتناقضة حيث الفوضى والفضاءات الحضرية المتهرئة التي كانت السبب في ضعف التبادل الاجتماعي نتيجة لفشل هذه الفضاءات في تحقيق ادائيتها الاجتماعية . إن هذين الشكلين من أشكال الاغتراب أديا إلى تعزيز حالة الصراع والتوتر النفسي عند الفرد كردة فعل تجاه الأشكال السابقة من الاغتراب التي يعيشها في البيئة العمرانية المعاصرة .

انتخبت تلك الأشكال الثلاثة للاغتراب كمفروقات رئيسية لغرض التطبيق من خلال الدراسة الميدانية والعينات البحثية التي تمثلت في مشروعين هما مجموعي حي الصحة في الدورة و 9 نيسان في الصالحة السكنيين والذين شيدا في فترة معاصرة .

توصل البحث إلى إن البيئة العمرانية المعاصرة والمحليّة خاصة تعاني بالفعل من أزمة الاغتراب بأشكالها الثلاثة ، وبدرجة متفاوتة اعتماداً على عدد من العوامل الاجتماعية والاقتصادية والثقافية مع عامل الزمن ، ذلك نتيجة لعمليات التحديث والتطوير المستمرة وما يرافقها من عمليات تغيير مفاجئة وشاملة ، هذه

العمليات إنما تتضمن انتفصال في العلاقات التي تربط مكوناتها الأساسية كعلاقة الإنسان بالبيئة العمرانية من جهة وعلاقته مع المجتمع من جهة أخرى .

Abstract

The Concept of Alienation has succeeded in being the main and most dealt phenomena and estate in the modern era , thus it was issued in different fields of knowledge such as Language , philosophy , Social and Psychological Sciences alongside the field of Architecture , and that caused the special pivot of the research and that was represented with (Alienation in the Built Environment) .

The Concept of Alienation consists of three main forms (Physical/Spatial , Social and Psychological Alienation) ; The first can be defined as the rapture in the relationship between man and his surrounded built environment caused by the urban tissue disintegration, the latter effected on the built environment physical consistencies like the architectural symbols, beside it created some contradicted areas where chaotic and anonymat urban spaces were the main reasons for the lack of the social interaction and the spread of socially alienated people. The previous forms of alienation caused psychological disorder and conflict to men living within such fragmented built environment.

Consequently these items were chosen for the purpose of application in the main pilot study alongside with two specified projects. The first is Hay Al-Siha in Dora area and the second is 9 Nissan in Al-Salhiya area both projects are residential areas which built in contemporary period.

The main conclusion came out that the contemporary local built environment suffers from alienation crisis that appears with its three forms alternatively , depending on some secondary factors like social , economical , cultural and time factors, which is caused by innovation and renewal processes attached with rapid and sudden changes. These processes consist of discontinuity and rapture in the relationships that links its main elements like man-built environment and man-man relationship.



الجانب النظري

مفهوم الاغتراب

إن تحديد مفهوم الاغتراب لغة واصطلاحا يعد من الأهمية للوقوف على دلالته ومعناه ومقارباته وتتواعاته مراعين أن مفهوم الاغتراب الذي سوف نتطرق إليه إنما هو لخدمة الدراسة والبحث العلمي المعماري .

فقد تناولت المعاجم العربية المعنى العام لكلمة الاغتراب ، فقد جاء في لسان العرب ، في مادة غرب : إن غرب يعني بعد ، والاغتراب هو النزوح عن الوطن وتعني كذلك النشاط والتتمادي (لسان العرب، 1955) ، ويقال الكلام غرابة : بمعنى ما غمض عنه وما خفي فهو غريب غير مألف (معجم الرائد، 1981) ، فالغربي هو الغامض والجهول (رجب، 1986) ، وقد جاء في الموسوعة الفلسفية العربية إلى إن مفهوم الاغتراب هو نقص وتشويه وانزياح عن الوضع الصحيح (الموسوعة الفلسفية العربية، 1986) ، أي هو انحراف عما يجب أن يتسم به الوضع الطبيعي للإنسان لأن يفقد ذاته أو أهله أو وطنه (خالد، 1998) . يقابل كلمة الاغتراب في المعاجم الأجنبية مصطلح Alienation، ففي معجم ماكملان الحديث ورد المفهوم كالتالي : (Macmillan's modern dictionary , 1945)

- Alien : foreign ; different in nature ; out of harmony with .
- Alienate (v.) : estrange ; loss ; turn away ; make unfriendly.

إن مصطلح Alienation يستمد معناه من الفعل اللاتيني Alienare : أي ينقل ، يبعد ويسلم ، وهو مأخوذ بدوره من الكلمة اللاتينية الأخرى Alienus بمعنى الانتماء إلى الآخر ، وهي مشتقة من Alius والتي تعني الآخر The other (رجب ، 1986).

نجد من خلال ما سبق إن هناك مفهومين في المعاجم العربية والأجنبية يدلان على الاغتراب ، وهما : الأول : مفهوم ضمني – يشير إلى بعد فلسي ، فهو الانقطاع عن الذات والتحول إلى الآخر. الذات هنا لا تتحصر في الفرد فقط بل إنها تمثل كل المفاهيم والأفكار التي تجعله يشعر بالانتماء والاستقرار في مكان أو مجتمع ما كالمعايير المشتركة والأعراف والتقاليد والموروث الثقافي والحضاري بصيغته الفизياوية (الملموسة – tangible) وغير الفизياوية (غير الملموسة – intangible) .

الثاني : مفهوم مباشر – تشير الدلالات الرئيسية فيه إلى الانقطاع عن المجتمع والقيم التي يمتلكها ، وهو ما يطلق عليه (الاغتراب الاجتماعي) وهو بالضبط من التواصل الذي يعرف بعملية التفاعل والاشتراك بين الأفراد ونشوء علاقات مستمرة بينهم (الحديدي، 2001) . وكذلك هنالك إشارات عديدة إلى الانقطاع عن

المكان الطبيعي والمألف للإنسان وهو ما يطلق عليه (الاغتراب المكاني) وهو بالضبط من الانتماء الذي يعرف بأنه امتلاك المكان المناسب والملائم (الحيدري، 1996). إن الانقطاع عن المجتمع والمكان يؤدي بدوره إلى إحساس الفرد بالعزلة والوحدة وغيرها من الاضطرابات النفسية كالقلق واليأس وهي حالة يطلق عليها (الاغتراب الذاتي). أي إن الاغتراب يتضمن ثلاثة أشكال رئيسية وهي (الاغتراب المكاني ، الاغتراب الاجتماعي ، الاغتراب الذاتي (النفسي)).

أشكال الاغتراب

الاغتراب المكاني

وهو انقطاع الصلة بين الفرد والمكان الذي يتواجد فيه ، وينشأ هذا النوع من الاغتراب في البيئة العمرانية التي تعاني من التفكك والتشتت وبعثرة أجزائها وعدم تماستها مع عدم تلبيتها للمتطلبات الإنسانية ، هذا كله يؤدي إلى انقطاع الفرد المعنوي أو لا ثم المادي . إن الاغتراب المكاني لفرد لا يأتي صدفة بل هو نتيجة للتبدلات الدفعية التي تطرأ على البيئة العمرانية وتغير من شكلها وتقلبه إلى شكل آخر ، ونقصد بالتبديل هنا التوجه نحو الحالة الأسوأ ، وهذا يحدث عندما يكون هناك تغفل نظام أو أكثر على النظام الحضري الموجود مسبباً محو النظام الأصلي واستبدله (الجبوري، 2000) ، هذه العملية Process تتضمن أربعة مراحل رئيسية تسبب في تفكك البيئة العمرانية وهي تشمل :

أولاً : الإزالة Erasure

ونعني بها إزالة النظام الأصلي من النسيج الحضري التقليدي . وفي هذه المرحلة يتم فيها خنق البيئة العمرانية التقليدية بأخرى معاصرة والانتقال المفاجيء المتناقض مع الأنسجة الحضرية التقليدية وأحاطتها بالكثير من المعاصرة والحداثة ، ثم محو أصالتها وخصائصها عن طريق تدمير أو امتصاص الحدود القديمة وتغيير البيوت القديمة بمعارات معاصرة ، ويلاحظ في هذه الحالة ظهور ما يطلق عليها ظاهرة الإيمائية Imitation تجاه النماذج الغربية ومحاولته تقلیدها بشكل تام (بلمسعود، 2002).

ربط Harris الإزاحة بوجود الإنسان ، فأزاحه المكان التقليدي وإبداله بأخر مجرد لا معنى له إنما هو تعبير عن إزاحة الإنسان لذاته ، وان الشهادة على هذه الإزاحة هي سهولة توطتنا وإعادة تموضع عمارتنا : (Nesbitt, 1998)

(The ease with which we relocate ourselves and displace our buildings is witness to this displacement).

الانقطاع Discontinuity

إن الانقطاع عن النسيج الأصلي يمثل حالة من الانفصال بين ثنائية الجديد والقديم في مفصل الانتقال بين موروث النسيج التقليدي والمكونات الحضرية الجديدة والمدخلة عبر حقب زمانية متفاوتة ، وذلك أدى إلى ظهور اللاتواصل في التعبير المدرك في البيئة العمرانية وكذلك إلى تفككها (الياس، 1989) .



الإِقْحَام Intervention

يعرف Eisenman هذه العملية بأنها البدء من العدم وبالتالي إحداث اغتراب تام عن المكان والزمان حيث البداية تكون من لا شيء . إن هذه البدايات المصطنعة أو عملية الترقيع ما هي إلا إدخال جين Gene جسم غريب في جسم آخر مستقبل لذلك الجديد . ويعتقد Sola-Morales بأن الإِقْحَام الذي لا يأتي بشكل متراً بـ فـيزيائياً مع ما هو موجود أصلاً (Exist) يؤدي إلى حصول عدد من المتناقضات بين الجديد والقديم والتراـث (Nesbitt,1998).

مجاورة المتناقضات Conjunction of opposition

إن تجاور العديد من الثنائيات المختلفة في العمارة (القديم/الجديد) ، (التراـث/المعاصرة) و(التأصيل/التغريب) كلها تخلق بيـئة غـريبـة عن إحسـاس وثقافة الإنسان ، فهي من جهة تـنـاخـى وكـالـوجـهـ الأـصـيـلـ معـ الإـحـيـاءـ القـدـيمـ وـمنـ جـهـةـ أـخـرىـ تـنـاخـىـ فـيـهاـ تـيـارـاتـ التـحـديثـ وـالتـغـرـيبـ المـرـفـوضـ معـ الإـحـيـاءـ الحـدـيثـ ، وهذا يـجـعـلـ مـنـهاـ بـيـئةـ اـزـدواـجـيـةـ التـأـثـيرـ عـلـىـ الفـرـدـ (الـمـلـاحـوـيـشـ،ـ1982ـ) . وـيـطـلـقـ عـلـىـ هـذـاـ الأـسـلـوبـ فـيـ التـعـالـمـ مـعـ الـبـيـئةـ الـعـمـرـانـيـةـ بـ (أـسـلـوبـ اـزـدواـجـيـةـ الـنـفـوذـ الـحـضـرـيـ)ـ حـيـثـ يـتـمـ خـلـقـ جـزـءـ مـرـكـبـ مـنـ بـيـئةـ عـمـرـانـيـةـ مـعـاصـرـةـ بـالـقـرـبـ مـنـ النـوـاـةـ الـتـقـلـيدـيـةـ مـسـبـبـةـ عـدـدـ مـنـ الـمـشاـكـلـ خـاصـةـ فـيـ الـطـرـيـقـةـ الـتـيـ سـوـفـ يـتـمـ رـبـطـ جـزـئـيـنـ مـعـ (الـتـقـلـيدـيـ وـالـمـعـاصـرـ)ـ وـالـمـخـتـلـفـيـنـ فـيـ الـمـبـيـولـ وـالـشـكـلـ وـالـوـظـائـفـ مـنـ جـهـةـ وـخـصـوصـيـاتـ الـمـوـاقـعـ الـمـوـقـعـ الـتـيـ تـفـصـلـ بـيـنـهـمـاـ مـنـ جـهـةـ أـخـرىـ (بـلـمـسـعـودـ،ـ2002ـ)ـ .

يشير عالم الاجتماع الحضري Formm إن هذه المسالة تتعلق بمفهوم صراع القيم الرئيسية المتناقضة التي تؤدي بالفرد للشعور بـحـالـةـ منـ الإـحـبـاطـ فـيـ الـمـدـيـنـةـ وـتـلـخـقـ فـيـهـ نـوـعـاـ مـنـ اـزـدواـجـيـةـ الشـخـصـيـةـ وـضـيـاعـاـ فـيـ التـوـجـهـ يـكـونـ مـصـحـوـبـاـ بـخـلـوـ الـمـشـاعـرـ وـهـيـ جـزـءـاـ مـنـ الـأـنـوـمـيـاـ الـفـعـلـيـةـ الـتـيـ يـمـرـ بـهـاـ الـإـنـسـانـ فـيـ الـمـدـيـنـةـ الـحـدـيثـ فـتـضـيـعـ الرـغـبـةـ لـدـيـهـ فـيـ التـوـاـصـلـ مـعـ الـآـخـرـينـ وـكـذـلـكـ تـحـسـرـ قـدـرـتـهـ عـلـىـ تـحـمـلـ الـمـسـؤـلـيـةـ لـلـسـيـطـرـةـ عـلـىـ الـظـرـوفـ الـخـارـجـيـةـ الـمـحـيـطـ بـهـ (Blair,1974ـ)ـ .

هذه الـازـدواـجـيـاتـ مـثـلـ أـنـمـاطـ الـاـغـتـرـابـ فـيـ الـبـيـئةـ الـعـمـرـانـيـةـ الـمـعـاصـرـةـ ضـمـنـ عـدـدـ مـنـ الـثـنـائـيـاتـ الـقـوـيـةـ الـتـيـ تمـثـلـ الـمـكـوـنـاتـ الـمـادـيـةـ وـالـاجـتمـاعـيـةـ وـالـوـظـيـفـيـةـ لـلـبـيـئةـ وـهـيـ كـالـأـتـيـ :ـ (بـلـمـسـعـودـ،ـ2002ـ)ـ .

أـ الثنائيـاتـ الـمـورـفـولـوـجـيـةـ (ـالـتـشكـلـيـةـ) Morphological duality

تـتـأـلـفـ الـأـنـسـجـةـ الـتـقـلـيدـيـةـ مـنـ بـنـاءـ مـتجـانـسـ ،ـ مـتـراـكـمـ ،ـ كـثـيفـ وـمـنـغلـقـ عـلـىـ ذـاـتـهـ ،ـ أـمـاـ الـأـشـكـالـ الـحـضـرـيـةـ الـحـدـيثـةـ فـإـنـهـاـ تـكـوـنـ مـنـ نـسـيجـ رـخـوـ مـشـبـكـ مـتـالـفـ مـنـ أـبـنـيـةـ غـرـبـيـةـ لـاـ تـتـلـاءـمـ مـعـ الـبـيـئةـ الـمـنـاخـيـةـ وـالـقـافـيـةـ .

بــ الـثـنـائـيـاتـ الـدـيمـوـغـرـافـيـةـ (ـالـسـكـانـيـةـ)ـ وـالـاجـتمـاعـيـةـ Demographical & social duality

حيـثـ تـتـمـيـزـ الـمـدـيـنـةـ الـتـقـلـيدـيـةـ بـسـكـانـ ذـوـيـ دـخـلـ وـاطـيـ فـاغـلـبـهـمـ مـنـ أـصـحـابـ الـأـعـمـالـ الـبـسيـطـةـ الـذـينـ لـاـ يـرـحـونـ مـنـاطـقـهـمـ ،ـ وـيـمـتـازـونـ كـذـلـكـ بـقـلـةـ الـتـعـلـيمـ ،ـ أـمـاـ الـأـحـيـاءـ الـحـدـيثـةـ فـانـ أـصـحـابـهـ يـمـتـازـونـ بـزـيـادـةـ الـدـخـلـ .

بصورة عامة ويرتبطون بأعمال بعيدة عن المناطق التي يسكنون فيها ، أما بالنسبة للكثافات السكانية فان المناطق التقليدية فقد عرفت بالكثافات السكانية العالية بالنسبة إلى المناطق أو الأحياء الحديثة .

ج – الثنائيات السياسية والثقافية Cultural & political duality

تحرص المدينة التقليدية على الموروث الثقافي والديني من خلال استقرار وتواصل القيم الروحية والمعنوية ، على خلاف المدينة الحديثة التي تحوي على أشكال تأتي من الخارج ولا تظهر أي ارتباط مع الموروث الثقافي والحضاري .

د – الثنائيات الوظيفية Functional duality

تمثل الوظيفة مستوى الإنتاج والحرف وشبكات التجهيز على مستوى المنافذ والشوارع ، حيث تمثل المدينة التقليدية أقل من نظيراتها الحديثة خاصة فيما يتعلق بالوظائف المدعومة بسياسات التنمية والتطور.

أدت هذه الثنائيات إلى ظهور الازدواجية في البيئة العمرانية التي ساهمت في عزل السكان عن بعضهم البعض مع سلب حياة المدينة التقليدية وحدوث التفكك والتجزء والانقطاع فيها (Nesbitt,1998,p.250) ، لذلك من الضروري اتصال الجزء المضاف Additive مع الكل Existing فيظهر تعزيز المحاور الحركية والبصرية وتقوية الشرائين التقليدية للنسيج الحضري ، ويكون الجزء مكملاً للكل ومحترماً لكل علاقاته وعناصره ويظهر المبني متواافقاً مع الأبنية المجاورة له (العزافي،1999) .

إن الفرد الذي يعيش حالة من الاغتراب المكاني تستولي عليه عدد من الحالات الشعورية التي تتلخص بالفقط الآتية :

1. فقدان الإحساس بالأمان.
2. انعدام الإحساس بالهوية.
3. فقدان الإحساس بالمكان.
4. عدم وجود تصور واضح لمفهوم البيئة العمرانية أو الحضرية نتيجة لعدم وجود علاقة أليفة بين الفرد والبيئة التي يتواجد فيها.
5. التوتر الاجتماعي.
6. فقدان الإحساس بالانتماء المكاني.

ومن العوامل التي تؤثر أو تعزز الاغتراب المكاني عند الفرد :

1. المستوى الثقافي والتعليمي البسيط .
2. تدني في المستوى الاقتصادي .



3. العوامل السياسية المتعلقة بعدم تطبيق الديمقراطية والبيروقراطية .
4. الكثافة السكانية العالية التي تسبب التوتر في العلاقات وتشعيبها .
5. الاختلاف في تلك المستويات بين مجموعة وأخرى أو فرد وأخر ، وبالتالي فقدان ما يمكن أن يكون جامعاً مشتركاً بينهما كالأهداف ، الطموح ، الإمكانيات الفكرية والذهنية .

الاغتراب الاجتماعي

نالت المدينة العربية المعاصرة نصيبها من غياب الانسجام والتكميل بين الذاتية الفردية للمبني الواحد والتشكيل العماني للمدينة ككل ، فاختل التوازن بين المسؤولية الفردية والحرية الايجابية والرغبة في الإبداع والتنمية الذاتية أو الجماعية ، ومهما وصلت المحاولات الذاتية إلى الرقي الحضاري فإنها لا تتعذر كونها محاولات فردية لا تعبر عن كيان المجتمع ولا تسهم في تشكيل المدينة العربية المعاصرة ، فقد فقدت المدينة المعاصرة التوافق والترابط العضوي بين أجزائها المختلفة ، وهذا أيضاً ما فقده الإنسان من غريزة الترابط مع الآخرين التي بدأت تتضاءل في حياتها المعاصرة أي ظهور ظاهرة الاغتراب الاجتماعي.

يعرف الاغتراب الاجتماعي بأنه انقطاع الصلة بين الفرد والنظم الاجتماعية يصاحبه حالة من التوتر في العلاقة بين الإنسان والمجتمع لدرجة الانعزال (Isolation) الذي يعرف بأنه سلوك إنساني ينشأ في البيئة العمرانية التي تمتاز بالتفكك والتجزؤ مع عدم تلبيتها للحاجات الإنسانية والأخيرة تساهمن في ظهور ما يصطلح عليه بـ (التوتر الاجتماعي) الذي يشير إلى حالة التناقض التي تسود بين البيئة العمرانية والمتطلبات الاجتماعية والنفسية للفرد والمجتمع ، وهذا الأمر يفيض بأنواع مختلفة ومتعددة من الحرمان والاحباطات والصراعات مع بروز المشكلات الاجتماعية والنفسية السلبية من خلال التفاعل الاجتماعي غير السليم ، وتصارع الأدوار الاجتماعية التي يقوم بها الأفراد ، والتنافس الشديد بين الأفراد والجماعات وعدم المساواة والاضطهاد والاستقلال بمعنى الفردية المطلقة والرغبة في الانسحاب والانعزال أو الاعتداء والعنف والأناانية والانحراف في السلوك تجاه البيئة العمرانية (الموسوي، 1997) ، بالإضافة إلى عدد من الحالات التي يحس بها الفرد ، وهي تشمل :

1. الانفصال عن المجتمع والثقافة التي يحملها وانعدام الاندماج النفسي والفكري معه .
 2. ضعف الاتصال والتفاعل الاجتماعي .
 3. تحليق وتفكك المعايير والقيم الاجتماعية السائدة .
 4. الأنانية المسرفة .
5. سطحية العلاقات الاجتماعية واحتواها على عنصر التكلف وضعف الحافر والتجرد من العمق العاطفي والفكري .

6. عجز الاعتماد على أحد أو الثقة به .
7. الرغبة في الانعزal والانزواء والانطواء والابتعاد عن الآخرين .
8. فقدان الإحساس بأهمية التعاون والجمعية ، وعدم اشتراكه في المنافع العامة والخدمات .

الاغتراب الذاتي (النفسي)

وهو حالة من الصراع والتوتر النفسي الذي يشعر به الفرد كردة فعل تجاه الاغتراب عن المكان والمجتمع على السواء .

فقد كان للتغيرات السريعة والهائلة في البيئة العمرانية أثراً مباشراً على العلاقات الاجتماعية والحضارية وحتى على النظام العصبي للإنسان ، فأصبح العيش ضمنها متعيناً وفي حالة من الفوضى والإرباك مسببة في ظهور علل وأمراض Illness في المجتمع متزامنة مع تزايد صراع القيم التي ظهرت بأشكال مختلفة منها أحاسيس تعب عن المعاناة ، الانظام ، الألم ، التحدي لقيم السابقة ، التسامي على الواقع وسلوكيات انحرافية وتخريبية ، كل هذا أثر بدوره على مقدار الارتباط (Attachment) المطلوب مع المحيط (Blair,1973) ، فازداد الإحساس بفقدان الهوية والتبعاد Aloofness (وطفة،2000) .

إن مشكلة فقدان الهوية الفردية تؤدي إلى عدد من العواقب التي تشمل :

1. الجهل الاجتماعي Social ignorance
2. فقدان المسؤولية الاجتماعية Loss of social responsibility
3. الأفراد يطورون الإحساس باللامبالاة .
4. فقدان السيطرة والتحكم في السلوك وال العلاقات الاجتماعية .
5. فقدان القيم والمعايير التطلعات المشتركة .

وصف Seeman الإنسان المغترب ذاتياً بأنه يمتاز بـ : (The new encyclopedia britannica,1973)

1. إحساس الفرد بأنه قليل الإرادة مع عدم قدرته على تنظيم العالم من حوله .
2. انعدام الإدراك السوي للعالم من حوله .
3. الإحساس بالقلق الدائم والخوف وعدم الأمان أو الاطمئنان .
4. الإحساس بعدم وجود هدف أو معنى للحياة واليأس منها .
5. الانقطاع بين الأهداف العامة التي يضعها المجتمع وبين القدرة الذاتية التي يمتلكها .
6. عدم قدرة الفرد على التعبير عن الهوية المتميزة ، سواء كانت الهوية الفردية أو الجمعية .
7. فقدان الإحساس بالاعتزاز والانتماء إلى المكان المتواجد فيه والمجتمع الذي يعيش في كنفه.
8. الإنتاج الذي ينتجه الفرد يمتاز بفقدانه لأي معنى Meaninglessness
9. عدم قدرة الفرد على التواصل مع تاريخه وإمكاناته الإبداعية .

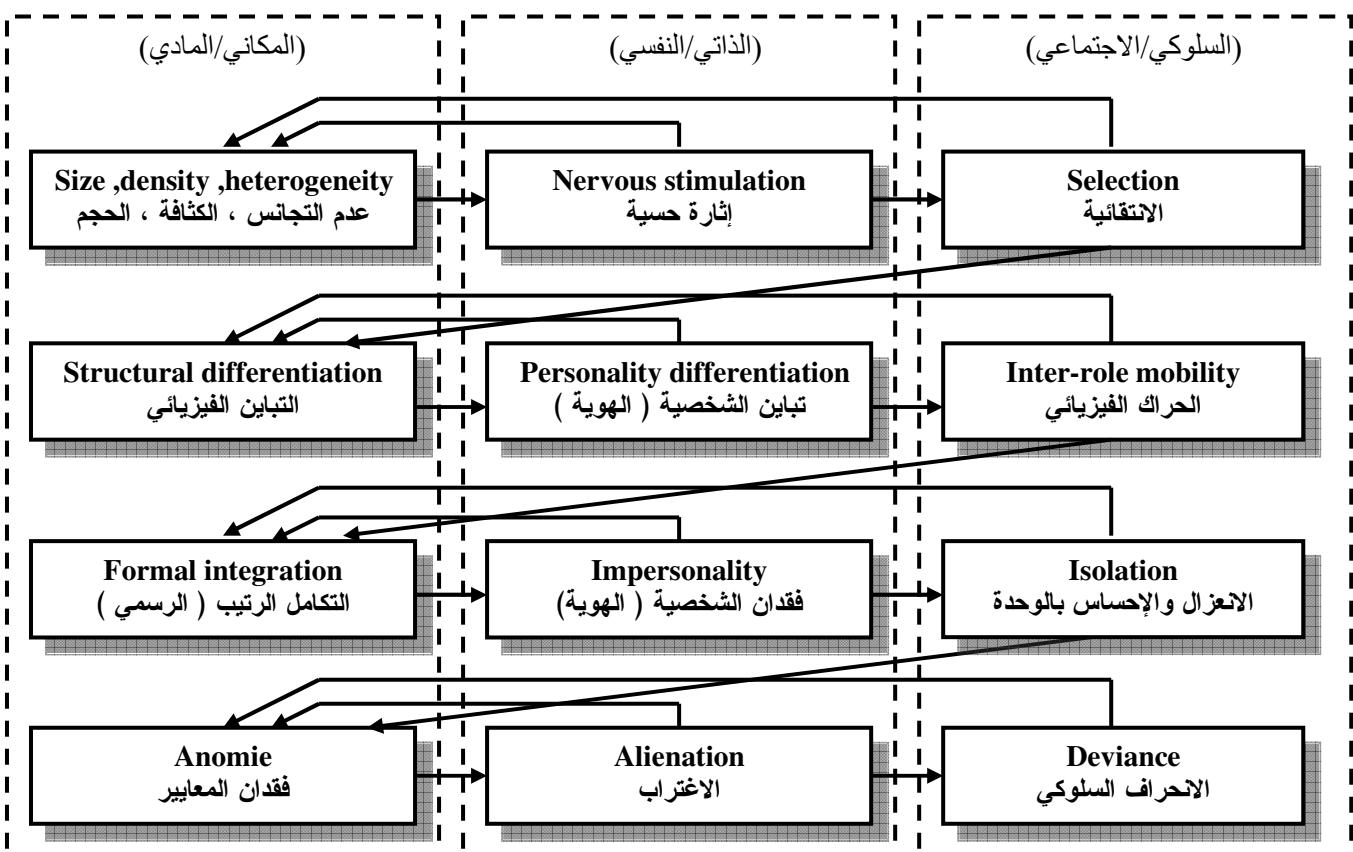


من خلال دراسة أشكال الاغتراب يتبيّن بان ظاهرة الاغتراب تخص العلاقة بين الإنسان والمكان المتواجد فيه ، وتدخل في تحديد هذه العلاقة مؤشرات تتعلق بالفرد كالمؤشرات الاجتماعية والنفسية وأخرى تتعلق بالمكان كالمؤشرات الفيزيائية المادية . أي ان أشكال الاغتراب ترتبط مع بعضها البعض بعلاقة تتبدل فيها التأثير والتأثر.

مؤشرات العلاقة بين أشكال الاغتراب

بحث عالم الاجتماع Wirth الذي يعتبر من رواد المدرسة الثقافية التي تعتبر أحدى الاتجاهات النظرية في علم الاجتماع الحضري (القطب،1988) ، عن طبيعة العلاقات التي تربط التصنيفات التي تؤلف في مجموعها مؤشرات العلاقة بين الإنسان وما يحيط به من بيئة عمرانية ، وقد توصل إلى مخطط نهائى يبحث فيه التأثير المتبادل بين المؤشرات الفيزيائية في البيئة العمرانية التي تمتاز بالتفكير والانتشار والمؤشرات السلوكية والإدراكيّة للفرد وكما يأتي (Berry,1977) ، انظر المخطط رقم (1) :

المستوى السلوكى Behavioral level المستوى الإدراكي Cognitive level المستوى الفيزيائي Structural level



مخطط (1) يوضح فيه العلاقات المتداخلة بين المؤشرات الفيزيائية للبيئة العمرانية وما يقابلها من مؤشرات إدراكيّة وسلوكية للفرد (Berry,1977) .

نستنتج من المخطط السابق ما يأتي :

1. إن المؤشرات الإدراكية تمثل حلقة الوصل التي يتم من خلالها تحويل ما يتم استلامه من المؤشرات الفизيائية إلى سلوك معين ما الذي يعود ليؤثر في المؤشرات الفيزيائية من جديد.

2. يقع الاغتراب ضمن المؤشرات الإدراكية باعتباره حالة شعورية نفسية تصيب الفرد نتيجة لوجود محفزات خارجية مادية (البيئة الفيزياوية) أو غير مادية (البيئة الاجتماعية) ، ويرافقه مفاهيم تباين الشخصية والهوية نتيجة التباين المفرط أو تلاشي الشخصية ومحو الهوية نتيجة لنكامل المطلق .

أ — المؤشرات الفيزياوية

حسب المخطط السابق فإن المؤشرات الفيزياوية في البيئة العمرانية التي تمتاز بالتفكير والمهمة لنمو ظاهرة الاغتراب فيها تتالف من المعطيات آلتية (الكثافة السكانية والبنائية العالية (مفهوم الاكتظاظ) ، التباين الفيزياوي ، التمايز الريتيب ، فقدان المعايير الاجتماعية والبنائية) .

1. الكثافة السكانية والبنائية العالية

إن للكثافة العالية تأثيرات سلبية ومنها الإحساس بالاغتراب نتيجة للإجهاد البيئي الذي يشعر به الفرد لوجود كثافة مدركات حسية عالية التي تعمل بدورها على ترويج سلوكيات الاغتراب الاجتماعي والمكاني . (Rapoport,1977)

2. التعريف الرمزي للسطح المحيطة بالفضاء الحضري (التمايز الريتيب ، التباين المطلق) تشير الباحثة Lofland إلى إن التعريف الرمزي للسطح توفر تنظيما هيكليا من أهم المبادئ التي يجب إن يتحققها مفهوم الوحدة في التنوع ، فبدون هذه المعادلة التي تحقق التوازن والتنوع معا في الأشكال سوف تنمو ظاهرة الاغتراب ، فهي تعبر عن وجود طرفين متافقين فمن جهة الوحدة التامة ومن جهة أخرى التنوع المطلق . ان أي انصاف بين هذين المفهومين والانحياز إلى أحدهما دون الآخر يؤدي إلى حالة من الملل عند تحقيق الوحدة التامة ، أو حالة الإجهاد Stress عند تحقيق التنوع المطلق .(Lofland,1973)

2— التمايز الريتيب

بعد ان انتشرت مفاهيم العمارة الحديثة كالوحدة والتطابق المطلق ابنتها مدن العالم بعمارة مملة لا تراعي ولا تشبع حاجات ومتطلبات الفرد النفسية والاجتماعية ومقومات الهوية الحضارية التي يمتلكها ، فأصبحت البيئة في أكثر المدن من الأسباب المباشرة للكآبة (الجادري،1995) ، وذلك بسبب إهمال الأهداف الحيوية للشخصية الإنسانية ، من خلال : (الجبوري،2000)

1. نبذ وطي لكل الرموز القديمة Antiquated symbols



2. نبذ الحاجات الإنسانية Antiquated the human needs

3. نبذ الإثارة Antiquated interests

4. نبذ القيم Values

5. نبذ العواطف Sentiments

فصروح العمارة الحديثة أنتجت أشكالاً وفضاءات غير مشخصة أدت إلى أن يحس المتنقلي بفقدان الذكرة الحضرية وغياب اللغة المعمارية التقليدية فدفعه ذلك إلى أن يعيش تجربة الضياع وفقدان التوجيه Disorientation وفقدان الإحساس بالاستقرار مع فقدانه الإحساس بأنه ينتمي إلى مكان ما يشعره بمفهوم الوطن Homelessness ، بالإضافة إلى إن التمايز المطلق والهندسية العالية مع نبذ الماضي جررت الفرد والمجتمع من الإحساس بالهوية بل إنها شوهتها إلى درجة كبيرة . وقد أشار الناقد Dali بأنه بداية انتحار المجتمع (Boyer,1996) :

(To neglect history, to neglect memory, that which owed by our incisors is then to neglect ourselves, it is beginning to suicide).

التباين المطلق

وأشار Tafuri بان هذا المفهوم طرح عند Piranese بغياب الشكل والتفكك في الفضاء الحضري Urban Fragmentation ، وجمع الأشياء المتراطبة في تركيب يصعب حلها وتحليله بسهولة (بلمسعود،2002) . وأشار Broadbent إلى إن الأشكال التي يتم معالجتها حسب آليات الإقحام والتكرار والتشويه والتجزء ، إنما تسبب تجزءاً وتفككاً في الشكل بصورة تؤدي إلى فقدان الصورة القوية للشكل المعماري لصالح صورة ضعيفة تزيل من مفاهيم الاحتواء Present والحضور Enclosure ، وتؤكد على اللاحتمية والغياب والاعتراضية (غياب الهدف) ورفض وإنكار لفكرة ومفهوم المكان والاحتواء الداخلي (Broadbent,1990) .

أ-أبعاد الفضاء الحضري (الاحتواء والانغلاقية)

إن البيئة العمرانية المعاصرة وما أصابها من تفكك أدى إلى بعثرة أجزائها وتحولها إلى مجرد حواجز منفصلة ومشتتة تتضارب فيها تيارات عديدة لمختلف النشاطات بدون وضوح وتحديد التوجه الرئيسي للتكونين الفضائي ، فقدت المدينة المعاصرة إلى الرابطة الفضائية كوحدة تكوينية (Krier,1979) ، ولم يتبق للإنسان فيها سوى فضاءات واسعة المساحة التي تقنقد إلى المقياس الإنساني وإلى التواصل الروحي مما يضعف الشعور بالترابط والإحساس بالاستمرارية (الصوفي،1988) ، وبشكل عام فإن قوى الترابط القائمة بين الأجزاء تقل كلما ابتعدت عن بعضها البعض فيقل الشعور بالاحتواء ضمن الكل (الجبوري،2000) ، وبالتالي يفقد الإنسان العلاقة الحسية بين الحاوي والمحتوى ، وينتابه الإحساس بالضياع وعدم الانتماء والاغتراب ويصبح انزعالياً بمشاعره وسلوكياته في الفضاءات الواسعة (الطالب،1995).

ب – المؤشرات السلوكية / الاجتماعية

المؤشرات السلوكية التي تمثل ردود أفعال تجاه ما يدركه الإنسان في البيئة العمرانية ، تتألف من المعطيات الآتية (الانتقامية ، الحراك الفيزيائي ، الانعزال ، الانحراف في السلوك الاجتماعي والمكاني) – الانحراف في سلوكية الفرد في البنية العمرانية المعاصرة

عرفت الدراسات الباثولوجية السلوك لأنحرافي بأنه ردة فعل اتجاه محبط اجتماعي وعمراني معين ، حيث يعمل هذا المحبط على إنتاج سلوكيات تتلاعماً مع أنماطه الفضائية المادية والاجتماعية ، فكل بيئة تجذب أشخاص معينين تتلاعماً مع أفكارهم وتوجهاتهم ، فالآفراد عندما يتصرفون بالضبط من بيئتهم فان هذا التصرف يحتوي ضمنياً على إشارة إن المعاني والإشارات التي تبئها البيئة العمرانية لا تلبى حاجاتهم النفسية والاجتماعية وبالتالي لا يتجاوب معها الفرد بصورة إيجابية ، فعندما يشعر الأفراد بأنهم في صراع مع البيئة فقدان الألفة معها . والتساؤل المطروح هو لماذا يشعر الأفراد بفقدان العلاقة مع البيئة العمرانية المحيطة؟! ، ويجيب عن هذا التساؤل Habaraken ، ويقول بأنه بسبب فقدان الإحساس بامتلاك المكان .

أثبتت الكثير من الدراسات بان البيئة العمرانية التي تمتاز فيها التكوينات الفضائية بالبعثرة والتفكك والانتشار Deprived area تؤدي إلى مشاكل سلوکية كالسلوك العنيف المتعمد Persistent mental disorders وإلى اضطرابات النفسية Mental disorders وبالتالي الانعزال الاجتماعي volitional behavior . (Rowland,1973)

– الانعزال الاجتماعي

يفترض Yancey إلى إن هناك صورة ذهنية مسبقة لدى السكان عن البيئة الاجتماعية في منطقة ما ، وان أي فشل في التصميم الحضري لدعم هذه التوقعات يمكن إن تؤدي إلى الانسحاب الاجتماعي Social withdrawal والتوتر العصبي وتأثير سلبي على مفهوم تطور الجماعة (مرزة، 1999) ، حيث يتميز الفضاء الحضري في البيئة العمرانية المعاصرة بالبعثرة والانتشار والانقطاع وفقدان الاستمرارية الفضائية (Gidion,1971) ، واللامركزية واللامكان No place كاما وصفته Stein بقولها (There is no there there) ، بمعنى إن البيئة العمرانية المعاصرة لا تحوي على مفهوم المكان (Blair,1974) . بالإضافة إلى إن العديد من المناطق وخاصة السكنية تفتقد إلى التدرج الفضائي وخصوصيته العامة مما جعل كل الشوارع معرضة لمرور الغرباء التي أدت إلى ضعف الروابط الاجتماعية بين سكان المجتمع وأفراد الجيرة ، إذ تصبح منطقتهم ملك عام وليس خاص بأهل المنطقة فقط (الصوفي، 1988، ص61) ، يمتاز التدرج الفضائي في البيئة العمرانية المعاصرة بعدد من الخصائص وهي :

1. صرحي : نتيجة لوجود مقياس آخر غير المقياس الإنساني وهو مقياس الصناعة والماكينة والسيارة .



2. مربك : نتيجة لفقدان الإنسان إحساسه بالتوجيه وعدم قدرته على تحديد موقعه ضمن الفضاء .
3. متقطع : حيث امتاز الفضاء الحضري المعاصر بتفكه وفقدان استمراريته .
4. عشوائي : ذلك نتيجة للتفكير الحاصل في النسيج الحضري للبيئة العمرانية التقليدية .
5. اعتباطي : غير مصمم بقصدية واضحة ، وعدم وجود هدف تصميمي محدد كالأهداف الاجتماعية والمؤثرات المناخية ، العقائدية وغيرها.

هذه الخصائص تنتج عدد من السلوكيات النفسية والاجتماعية ، وهي (خسارة الإمكانيات والحافظ في التغيير والتطور ، فقدان الثقة بالآخرين ، الإحساس بعدم الرضا بالمحيط الاجتماعي والفيزيائي ، التعامل غير السوي مع الآخرين ، التمييز والإحساس بالانعزal عن الآخرين) .

ج – المؤشرات الإدراكية

المؤشرات الإدراكية لفرد الذي يعيش في البيئة العمرانية المفككة تتألف من المعطيات آلاتية (الإدراك الحسي ، تباين الهوية والشخصية ، فقدان الهوية والشخصية ، الاغتراب).

1. الإدراك الحسي

ان الانفصال بين المعلومات المستلمة من قبل الحواس من العالم الواقعي وعدم تطابقها مع ما يمتلكه الذهن من ذكريات مخزونة حول البيئة العمرانية المحيطة وما تحويه من إشكال وعناصر ومعلومات مستلمة سوف تؤدي إلى الانقطاع بين المعلومات المستلمة والفكر وبالتالي الاغتراب بين الفرد والبيئة المحيطة به نتيجة للاختلاف والتباين الحاصل بين حقيقة العالم الواقعي المدرك والخرzin الفكري المحفوظ في ذاكرة الفرد (الهسيناني، 2002) ، وإذا لم يتم هناك تنسقاً بين الجانبين فان ما سيحدث هو اختلال التوازن بين الواقع والفكر أو الإدراك وبالتالي تمزق وتشتت الإنسان المعاصر وفقدانه لوجوده الفعلي (شاخت، 1980).

يحس الإنسان بالاغتراب عندما لا يتطابق ما يدركه مع ما هو موجود بالفعل من بيئه محيطة به وبالتالي إحساس الفرد بالانفصال عن البيئة والانقطاع عنها ، فالاغتراب هو شعور نفسي يحدث نتيجة للإحساس بفقدان الانتماء المكاني وهو احد تبعات ظاهرة التخلف الحضاري (الهوة الحضارية) ، نتيجة لعدم تكيف القيم والمشاعر النفسية والاجتماعية مع عناصر البيئة المادية ، بسبب تأصل هذه القيم المعنوية في النفس وصعوبة تكيفها مع المتغيرات العمرانية المستخدمة (الهسيناني، 2002) .

الجانب العملي (التطبيقي)

الدراسة الميدانية

إن هدف الدراسة الميدانية هو تقييم ظاهرة الاغتراب المكاني والاجتماعي والذاتي (النفسي) والكشف عن قوة تأثيرها وحقيقة وجودها في البيئة العمرانية المحلية المعاصرة .

تقوم فكرة الدراسة الميدانية على أساس الدراسة المقارنة Comparative Study من خلال تثبيت المتغيرات التصميمية وتغيير المتغيرات الاجتماعية ، الثقافية ، السكانية والاقتصادية لكل فئة اجتماعية من خلال عملية الضبط الانتقاء Selection control ، وهذه تفترض تحقيق التجانس النسبي بين المجموعات التخطيطية للمؤشرات الفيزيائية وذلك لدراسة حالة التباين في العوامل المسببة في اختلاف الاستجابة Response بين الأفراد المتواجدون في البيئة العمرانية المحلية المعاصرة لهذا تم انتخاب مجموعات تخطيطية تتتألف من فئات اجتماعية متباعدة ، وكالاتي :

1. الفئة الاجتماعية الأولى ، وهي الفئة دون المتوسط التي تمتاز بـ (مستوى اقتصادي دون المتوسط ، درجة محددة من التحصيل العلمي والمستوى الثقافي ، ارتفاع معدل حجم الأسرة (زيادة الكثافة السكانية)) .

2. الفئة الاجتماعية الثانية ، وهي الفئة العالية التي تمتاز بـ (مستوى اقتصادي عالي ، درجة عالية من التحصيل العلمي ، معدل حجم الأسرة مناسب (الكثافة السكانية أقل من الفئة الأولى)) .

والعينتين المنتخبتين هما ملخصي :

1. حي الصحة السكنى في الدورة .

يقع المشروع في منطقة الدورة على الامتداد الجنوبي لمدينة بغداد ويعتبر من المجمعات السكنية الحديثة نسبياً ، ويضم عدداً من شرائح مختلفة من الساكنين من ذوي الدخل المحدود ، انظر الشكل رقم (1).



شكل(1) مجمع حي الصحة السكنى في الدورة

2. 9 نيسان السكنى في الصالحة .

يقع المشروع في منطقة الصالحة ، في قلب بغداد يعتبر الموقع من المجمعات السكنية الحديثة ، ويضم شرائح متماثلة من الساكنين (مهندسين ، أطباء وأكاديميين) من ذوي الدخل العالى والمستوى التعليمي

وثقافي جيد ، مما يسهل عملية المقارنة التي يمكن أن تجرى بينها وبين العينة المنتخبة الأخرى .

يتكون المشروع من أربعة قطاعات رئيسية يفصل بينهما شارع رئيسي بعرض 50 م ، ويحده من كل جانب قطاعان سكنيان تفصل بينهما أبنية الخدمات





العامة التي تشكل محوراً مركزياً متعامداً مع الشارع الوسطي .

يتكون كل قطاع سكني من مجموعة من العمارات السكنية المتباعدة بالحجم والارتفاع ، ويوجد في المجمع السكني عدداً من الساحات المخصصة لوقوف السيارات والمتغلولة بين الأبنية السكنية لتكون على مرأى من الساكنين مع توفرها على فضاءات مفتوحة وحدائق وساحات لعب أطفال بين الأبنية ، انظر الشكل رقم (2).

شكل(2) مجمع حي 9 نيسان السكني في الصالحة

1. طرق جمع المعلومات

تتضمن الدراسة والمسح الميداني عدداً من الطرق التي يمكن من خلالها الحصول على المعلومات الخاصة بعينات البحث لغرض تحديد ظاهرة الاغتراب في البيئة العمرانية المعاصرة وأشكالها ووفقاً لعدد من الوسائل وهي (الوثائق ، المشاهدة واللاحظات الشخصية المباشرة ، القيام بمقابلات شخصية مع الساكنين في البيئة العمرانية المنتخبة كعينة للدراسة الميدانية ، أعداد نموذج لاستمار الاستبيان) .

2. نموذج استمار الاستبيان

تتألف استمار الاستبيان – انظر الملحق رقم (1) – من عدد من الأسئلة التي تتقسم إلى الأسئلة الثانوية والأساسية وكما يأتي :

أولاً : الأسئلة الثانوية : وعدها خمسة أسئلة تشمل استفسارات عن الكثافة السكانية التقريرية والمستوى الثقافي والتعليمي والاقتصادي وعامل الزمن . هذه العوامل تؤثر على طبيعة الاغتراب في البيئة العمرانية التي يتواجد فيها الفرد.

ثانياً : أسئلة تخص الساكنين وعلاقتهم مع البيئة العمرانية التي يتواجدون فيها : وهي من الأسئلة الأساسية التي يمكن من خلالها بيان درجة الاستقرار السكني عند ساكني المجمعين وذلك بفعل الحركة والانتقال الدائمين وفعل الاختيار والانتقاء Selectivity ، وتشمل على (4) أسئلة تخص علاقة الإنسان بالبيئة العمرانية التي يتواجد فيها ، وتشمل استفسارات عن تفضيله للبيئة أو عدمها ، والأسباب التي دفعته إلى ذلك ، بالإضافة إلى تلك التي تتعلق بهوية المنطقة وأخرى عن الفضاءات الحضرية المفتوحة .

ثالثاً : أسئلة واستفسارات حول إدراك المتنقلي للبيئة العمرانية التي يتواجد فيها : هذه الأسئلة تتعلق بالكيفية التي يقيم فيها الفرد الخواص الشكلية والحجمية للمكان وتتألف من جزأين :

- أسئلة تتعلق متغيرات هوية البيئة العمرانية والتعريف الرمزي للسطح المحيطة بالفضاء .
- أسئلة تتعلق متغيرات العلاقة بين الفضاء والكتلة وتشمل (المقياس ، التناوب ، الانغلاقية) .

رابعاً : أسئلة واستفسارات حول المؤشرات الاجتماعية : تتضمن هذه الفقرة من الاستبيان على عدد من الأسئلة المغلقة التي يمكن من خلالها معرفة واختبار درجة ارتباط الفرد مع الآخرين وبالتالي تأثير الخصائص التصميمية للبيئة العمرانية .

خامساً : أسئلة تتعلق بالسلوك الفضائي : وهي مجموعة من الاستفسارات مغلقة النهاية التي تتعلق بالسلوك الفضائي للأفراد في البيئة العمرانية .

سادساً : أسئلة تخص المؤشرات النفسية والشخصية : وتنبع ببناء الشخصية عند الفرد حيث تعتمد على الأسئلة ذات الأجبوبة مغلقة النهاية التي من خلالها يمكن الكشف عن تأثير الاغتراب المكاني والاجتماعي على مميزات الشخصية الفردية التي يمتاز بها الفرد وتوجهاته وأهدافه في الحياة .

- استنتاجات الدراسة الميدانية

ويمكن تحديد أهم الاستنتاجات المرتبطة بالإطار العملي للبحث القائم ، وهذه تشمل :

1. يمكن أن نلمس ظاهرة الاغتراب في كلا المجموعتين السكنيتين المنتخبين للدراسة ، فمجمع حي الصحة السكني يظهر فيه الاغتراب المكاني ، بمعنى النفور والانقطاع عن البيئة العمرانية المحيطة ، بينما تتميز العلاقات مع الآخرين (التواصل الاجتماعي) بأنها قوية نسبة ما ، وهذا على العكس من مجمع 9 نيسان السكني الذي تظهر فيه درجة الارتباط مع المكان أقوى مما وجد في العينة الأولى ، بينما وجد فيه النوع الآخر من الاغتراب وهو الاغتراب الاجتماعي أقوى وجوداً وتأثيراً .

2. إن الدراسة الميدانية أوضحت بان سكان كلا المجموعتين ، وان ظهرت فيما أشكال مختلفة من الاغتراب ، يشتركان في وجود نسب متقاربة نسبياً فيما يتعلق بالاغتراب الذاتي أو النفسي ، فالأفراد عاجزون عن التعبير عن ذواتهم ويشعرون بعدم امتلاكهم القدرة على الفعل والمبادرة ، وهذا ما يبدو من خلال فعاليات الترميز ومنح الطابع الشخصي إلى المكان التي تبدو قليلة نسبياً ، إذا لم نقل معدومة ، في كلا المجموعتين السكنيتين ، وهذا دليل على إن الاغتراب الفيزياوي عن البيئة المحيطة والاجتماعي ، إنما يؤثر على نمو الشخصية والهوية المتميزة للفرد .

3. لقد بينت الدراسة الميدانية على إن للعوامل غير المكانية كالمستوى الاقتصادي والاجتماعي والثقافي والتعليمي لها دور في تحديد أشكال الاغتراب في البيئة العمرانية ، بالإضافة إلى الدرجة التي يحصل فيها .

4. الدراسة الميدانية أوضحت وجود علاقة متبادلة التأثير بين الأشكال المتعددة للاغتراب في البيئة العمرانية المعاصرة .

5. خلال استعراض الخصائص التصميمية والتخطيطية للبيئة العمرانية التي تعزز ظاهرة الاغتراب ، فقد وجدت بان نسيجها الحضري يمتاز بالرخو والتفكك والهشاشة ، أما فضاءاتها الحضرية



فمتاز بالانتشار ، البعثرة ، الهشاشة ، انعدام التدرج الفضائي ، مع فقدان الفضاء الحضري لادئته المتميزة في تحقيق التواصل والتفاعل الاجتماعي .

- التوصيات النهائية للبحث

أ – يجب الربط المباشر بين البيئة العمرانية كنتاج فизيولوجي مع الإنسان كائن اجتماعي له متطلبات ذاتية روحية يجب أن تلبى في ذلك النتاج الذي سوف يحتويه وهذا سوف يؤدي إلى التخفيف من المشاكل الاجتماعية والعلل الناتجة عن مشاكل وأزمات القطيعة بين الإنسان والبيئة العمرانية المحيطة به فمن الأهمية التخلص من المسبيبات الحقيقة وراء الإحساس بالاغتراب في البيئة العمرانية من خلال خلق الشعور بالانتماء إلى المكان ، وهذا يتطلب العديد من السبل ، و يمكن أن تلخص بالاتي :

1. ضرورة التكامل بين الخلية ألام (النوى التقليدية) وما يحيط بها من نسيج حضري حديث .
2. التحكم على نمو البيئة العمرانية التقليدية ، وتحسين الميزات التشكيلية سواء في البيئة العمرانية الحديثة أو التقليدية.
3. إعادة الكفاءة التشكيلية ، مع إزالة تدريجية للتشكيلات المعمارية الدخيلة التي لا تنسمج أو تتماشى مع حولها من نسيج عمراني واضح المعالم ومتماستك .
4. تحديد أماكن التشكيلات العمرانية الحديثة المنسجمة مع البيئة العمرانية التقليدية من حيث (استمراريتها مع الفضاءات المفتوحة ، التدرج الفضائي ، المقياس وغيرها) .
5. خلق الإحساس بالاحتواء الناتج عن دراسة العلاقة بين الفضاء والكتلة والأبعاد المناسبة التي تتحقق الإحساس بالأمان والانغلاقية عند الفرد.
6. تحقيق الأبعاد الإنسانية المناسبة في البيئة العمرانية المصممة ، فمن الضروري مطالبة المصممين باحترام إنسانية والمقياس الإنساني .
7. إعادة تأهيل وتهيئة النسيج العمراني القديم ، وذلك من خلال :
 - أ – تخصيص وظائف عامة ، منسجمة مع النسيج التقليدي والتي تساهم في إعادة الحياة إلى النسيج التقليدي ، وتوفير العتاد الضروري لاستمرارية الحياة في البيئة التقليدية.
 - ب – توفير مستوى معيشي مناسب للقطاعات الاجتماعية الأقل مستوى اقتصادي ، من خلال توفير فرص العمل والتعليم .
 - ج – رفع مستوى الصناعات الحرفية ، وإمكانية ربطها مع الفعاليات والنشاطات التجارية – الصناعية في المناطق الجديدة .
8. التأكيد على ضرورة وجود الرموز والمعاني والدلائل التي تعبر عن هوية الفرد والمجتمع ، هذه الرموز والمعاني يجب أن تكون مستوحاًة من الماضي بطريقة تعزز مفاهيم الانتماء وليس العكس

، حيث إن الاستدعاء السطحي وغير المدروس للرموز والعناصر التاريخية والتقلدية قد تسبب في أحيان كثيرة اغتراباً وليس العكس أو بنحو ما لا يرجوه المصمم

9. خلق أماكن يستطيع من خلالها الفرد تحقيق التواصل الصحيح مع الآخرين ، كوجود فضاءات حضرية تعيد للإنسان راحته واستقراره النفسي والعاطفي .

ملحق رقم (١) استماره الاستبيان

أولاً: أسئلة تخص الساكنين:

١. عدد أفراد العائلة : _____ فرد.
 ٢. أعمار أفراد العائلة والجنس والمستوى التعليمي والثقافي :

3. مستوى الدخل الشهري : أقل من 50000 دينار 50000-100000 دينار 100000-500000 دينار أكثر من 500000 دينار.

4. هل سبق و إن سكنت في بيئة عمرانية تقليدية؟ نعم لا .

5. منذ متى و أنت تسكن في منطقتك؟ أقل من 5 سنوات من 5-10 سنوات 10-20 سنة أكثر من 20 سنة.

ثانياً: أسئلة تفهم الساكنين و علاقتهم مع البيئة العمرانية التي يتواءدون فيها :

- هل تفضل البقاء في سكنك الحالي ؟
نعم ، لماذا ؟

المجمع السكني مرضي لحاجاتي النفسية	لا يلي المجمع حاجاتي النفسية
البيئة السكنية نظيفة	البيئة العمرانية غير نظيفة
أحس بالانتماء إلى المجمع السكني	أحس بالانتماء إلى المجمع السكني
وجود فضاءات حضرية تلامع حاجاتي النفسية	المنطقة تعوزها فضاءات حضرية
العلاقات القوية مع الجيران	العلاقات المتدهورة مع الجيران
المنطقة حسنة الصيت	المنطقة سيئة الصيت
توفر خدمات قريبية للمنطقة	عدم توفر خدمات قريبية من المكان

- ب-** في حال ترك المكان الذي أنت متواجد فيه ، هل تشعر بالندم ؟ نعم كلا.

ت- هل تشعر بالخدر والاعتذار بانتمائك إلى المنطقة التي تسكن فيها ؟ نعم كلا.

ث- هل تجد في الفضاءات الحضرية المفتوحة مكاناً لدعم التواصل بين الجيران في المنطقة التي تسكن فيها ؟



□ كلا ، لماذا يمكن اختيار أكثر من اختيار واحد

نعم ، لماذا ؟

غيرة مصممة لمقاومة الظروف البيئية القاسية	مصممة جيداً لمقاومة الظروف البيئية القاسية
لا تتحوي على غطاء نباتي	تحوي على غطاء نباتي
غير مصممة جيداً	مصممة جيداً بحيث تتلاءم مع حاجاتي النفسية
مفتوحة (بدون خصوصية)	ملفقة (تبتلك خصوصية)
غير أمينة	أمينة
متعبه ومزعجة	مربيحة
لا امتلك فضاء حضري خاص بي	امتك فضاء حضري خاص أتحكم فيه
غير هادئة مع ضوضاء عالية	هادئة ولا يوجد فيها ضوضاء
يدخلها الغرباء	لا يدخلها الغرباء

ثالثاً : استفسارات حول إدراك المتقاضي للبيئة التي يتواجد فيها ، بالإضافة إلى تقييمه لخواص الشكلية و الجمجمة للتنظيم الفضائي و تأثيره على الفرد :

ملاحظة: ① اشر بعلامة (✓) على القيمة العددية التي تراها مناسبة و مع ما تشعر به تجاه الخصائص والمتغيرات التي سوف تطرح عليك لاحقا ضمن الأسئلة و الاستفسارات.

٢ تمثل القيم العددية مفردات مرادفة لما تشعر به ، و هي كالتالي:
القيمة (٠) يمثل ، مفردة (الحاد).

القيمة (0)	يتمثل مفردة	(الحياد).
القيمة (1,-1)	يتمثل مفردة	(قليلا) لكل من الصفات الايجابية و السلبية.
القيمة (2,-2)	يتمثل مفردة	(نوعا ما) لكل من الصفات الايجابية و السلبية.
القيمة (3,-3)	يتمثل مفردة	(جا) ولكل من الصفات الايجابية و السلبية.

١. خصائص و هوية المكان ذاته ، و يشمل :
كيف تقييم التعريف الرمزي للسطح المحطة بالفضاء الحضري (الواجهات) ؟

2. الخصائص التصميمية المتعلقة بعلاقة الفضاء والكتلة ، وتشمل :
كيف تدرك أبعاد وحجم الفضاء الحضري المفتوح الذي يوجد في البيئة العمرانية التي تسكن فيها؟

التفاكم و عدم الترابط والتشتت					الترابط والتماسك والألفة
عدم التوافق					التوافق
الانقطاعية					الاستمرارية
الإحساس بضالة معنوية					الإحساس بأهمية الأذان وقيمتها
الضياع					الاستقرار
المقياس صرحي وضخم					المقياس إنساني
القوة					التواضع

رائعاً : أسئلة تتعلق بالسلوك الاحترام للأفراد و علاقتهم بالآخر بين

كلا	نعم	الأسئلة الاستفسارات التي تتعلق بالسلوك الاجتماعي
		هل ترى من الأفضل أن يكون الإنسان اجتماعياً وكثير الاختلاط؟
		هل لديك مشاكل مع الجيران؟
		هل تطلب المساعدة من جيرانك في أداء بعض الأعمال؟
		اهتمام جيرانك بأفراد عائلتك وبممتلكاتك عندما تكون بعيداً؟
		سمح لك الجيران باستخدام مكان يعود لهم من أجل حفظ حاجاتك فيه ، كالسيارة والاثاث؟
		هل تشارك بدورك في مساعدة الجيران؟
		هل ترى من الضروري التقيد بالقيم والأعراف التقليدية الاجتماعية؟
		هل تحاول تكوين علاقات اجتماعية مع الجيران الجدد؟
		تسجّم مع تقاليد وعادات المنطقة السكنية التي تعيش فيها؟
		هناك ظاهرة المشاركة في فض النزاعات العائلية في المنطقة؟
11		علاقتك الاجتماعية أقوى مع؟ الأهل الجيران الأصدقاء
12		كيف تقييم علاقتك الاجتماعية مع الآخرين؟ قوية ضعيفة لا توجد

خامساً : أسئلة تتعلق بالسلم كالفضائي للأفراد ، أي علاقة الفرد بالبيئة العمرانية من خلال سلم كياته تجاهها

كلا	نعم	الأسئلة الاستفسارات التي تتعلق بالسلوك الفضائي
		هل قام الجيران بسلوك يدعوه إلى عدم الارتباط في منطقتك ؟
		هل هناك مظاهر تحرير في المجتمع السكني ؟
		ما هو العمل التخريبي الذي يقوم به الآخرون؟
		<input type="checkbox"/> كسر الزجاج <input type="checkbox"/> رمي الأوساخ <input type="checkbox"/> سرقة الممتلكات العامة <input type="checkbox"/> أخرى (اذكرها)
		هل تهتم بنشاطات تنظيف وتجديد المجتمع السكني الذي تنتهي إليه ؟
		هل تقوم بإجراء تحويلات في واجهة الوحدة السكنية أو الفضاء الخاص الذي تمتلكه ؟
		ما هي درجة التغيير ؟
		<input type="checkbox"/> بسيطة تتناسب مع ما حولك من بيئه عمرانية مجاورة <input type="checkbox"/> كبيرة من أجل التميز عن الآخرين ولدرجة التفرد عنهم
		تجد سهولة في التعرف على مكان سكنك ؟
		بجد الزائر لأول مرة سهولة بالتعرف على مكان سكنك ؟
		كيف تعرف الزائر على مكان سكنك ؟
		<input type="checkbox"/> ارسم له خريطة <input type="checkbox"/> بوصف معالم مميزة أو نقاط دالة <input type="checkbox"/> اذكر له العنوان
		يزعجك حركة الغرباء في منطقتك ؟
		هل شعر بوجود اختراق لخصوصيتك داخل الوحدة السكنية ؟
		هل يتطلب عملك الانتقال والتحرك بصورة مستمرة ولفتره طويلا خارج مجتمعك السكني ؟



سادساً : أسئلة تتعلق ببناء الشخصية الفردية للساكنين

كلا	نعم	الأسئلة والاستفسارات التي تتعلق بالمؤشرات النفسية والشخصية
		هل تعمل لأجل المال فقط ؟
1		هل تشعر بان أجرك يتناسب مع ما تبذله من جهد ؟
2		في عملك هل ترغب بالحصول على ترقية ؟
3		إذا أعطيت لك فرصة للعمل خارج مكان عملك أو البلد وباجر أعلى ، فهل تذهب ؟
4		هل تشعر بان الحياة جديرة بالعيش في الظروف الحالية ؟
6		هل تجد في نفسك القدرة على السيطرة على الظروف المحيطة بك ؟
7		

المصادر البحث العربية

1. الجادري، رفعت : (حوار في بنية الفن والعمارة) ، رياض الرئيس للكتب والنشر ، لندن، 1995 أ .
2. الجبوري ، نسرين عبد الرزاق ابراهيم: (التلوث البصري في البيئة الحضرية- دراسة التطابق الإلراكي بين المظهر والجوهر) ، أطروحة ماجستير ، قسم الهندسة المعمارية ، جامعة بغداد ، 2000.
3. الحيدري ، أنسام صالح : (الفضاء المفتوح في المجتمعات السكنية، التنظيم الفضائي وأثره في نتيجة التواصل الاجتماعي بين الساكنين) ، رسالة ماجستير ، قسم الهندسة المعمارية ، جامعة بغداد ، 2001.
4. الحيدري ، سنا ساطع عباس : (الاتنماء المكاني في التجمعات السكنية) ، رسالة دكتوراه ، قسم الهندسة المعمارية ، الجامعة التكنولوجية ، 1996.
5. الصوفي ، حاتم حازم داود : (مفهوم الفضاء الحضري في المدينة العربية - دراسة تحليلية لمنطقة منتخبة من مدينة الموصل القديمة) رسالة ماجستير ، قسم الهندسة المعمارية ، جامعة بغداد ، تشرين الأول 1988 .
6. الطالب ، طالب حميد الطالب : (التراث المعماري ، ماهيته وجدواه في صيغورة الحضارات وديموتها) ، بحث مقدم إلى مؤتمر منظمة المدن الإسلامية ، طهران ، 1995 .
7. العزاوي ، هشام عدنان : (تواصل التجربة أم انفصال العقلانية) ، بحث مقدم إلى المؤتمر التكنولوجي العراقي الخامس للجامعة التكنولوجية ، بغداد ، 1999 .
8. القطب ، اسحق يعقوب : (أزمة علم الاجتماع الحضري في البلاد العربية) ، مجلة المدينة العربية ، العدد 33 ، السنة السابعة ، 1988 .
9. الملحوش ، عقيل نوري : (مقدمة لدراسة العمارة الشعبية) ، مجلة آفاق عربية ، العدد الثالث ، السنة الثامنة ، دار الشؤون الثقافية العامة ، وزارة الثقافة والإعلام (سابقا) ، بغداد ، 1982 .
10. الموسوعة الفاسفية العربية ، المجلد الأول (الاصطلاحات والمفاهيم) ، رئيس التحرير: معن زيادة ، الطبعة الأولى، القاهرة 1986.
11. الموسوي ، وضاح عبد الصاحب حسين : (مفهوم التوافق بين التنظيم الفضائي والتنظيم الاجتماعي - توجيه نظري ذو إطار سوسيولوجي لنفسية العلاقة بين الإنسان وبينه السكنية) ، رسالة دكتوراه ، قسم الهندسة المعمارية ، جامعة بغداد ، 1997.
12. الهسينياني ، ناجح محمد محمد : (الهوية الحضارية للإطار العراني - دراسة الخصائص الفيزيائية والمضمون الثقافية الاجتماعية للبيئة السكنية) ، رسالة ماجستير ، مركز التخطيط الحضري والإقليمي للدراسات العليا ، جامعة بغداد ، 2002 .
13. الياس ، إيثار جوزيف : (أسس التجديد الحضري للنسيج التراثي) ، رسالة ماجستير ، قسم الهندسة المعمارية ، الجامعة التكنولوجية ، 1989 .
14. بلمسعود ، بایة : (الانقطاعية في التصميم الحضري) ، رسالة ماجستير ، قسم الهندسة المعمارية ، الجامعة التكنولوجية ، 2002.
15. خالد ، عبد الكريم هلال : (الاغتراب في الفن - دراسة في الفكر الجمالي العربي المعاصر) ، منشورات جامعة قار يونس ، الطبعة الأولى ، بنغازى ، 1998 .
16. رجب ، محمود : (الاغتراب) ، دار المعارف ، القاهرة ، 1986 .
17. شاخت ، ريشارد : (الاغتراب) ، ترجمة: كمال يوسف حسين ، المؤسسة العربية للدراسة والنشر ، بيروت ، 1980 .
18. لسان العرب ، ابن المنظور الأفريقي المصري ، دار صادر ، بيروت ، 1955 .
19. مرزة ، هدير إسماعيل : (التغير في مفهوم الفضاء والمكان في البيئة السكنية في إطار العقيدة الإسلامية) ، رسالة دكتوراه ، قسم الهندسة المعمارية ، جامعة بغداد ، 1999 .
20. معجم الرائد ، جيران مسعود ، الجزء الخامس ، دار العلم للملايين ، بيروت ، تموز ، 1981 .

English References

1. Berry, Brian J. : (**The Human Consequences Of Urbanization: Divergent Path In The Experience Of The 20th Centaury**) , The MacMillian Press Limited , 1973.
2. Blair, Thomas L. : (**International Urban Crisis**) , Hard Davis , MacGibbon, London,1974.
3. Boyer, Christine M. : (**The City of collective Memory**) ; MIT press , 1996.

4. Broadbent , Geoffrey : **(Emerging Concepts in Urban Space Design)** ; van Nostrand Reinhold , international ,USA,1990.
5. Gideon , Siegfried : **(Space , Time and Architecture)** ; Harvard University Press , Cambridge , 1971.
6. Krier, rob : **(Urban Space)** , Academy Edition, 1979.
7. Lofland, Lyn H. : **(A world of Stranger – Order and Action in Urban Public Space)** , Basic book inc. Publishers , New York , 1973.
8. **MacMillian's modern dictionary** , the MacMillian company , New York , 1945.
9. Nesbitt, Kate : **(Theorizing a New Agenda for Architecture)** , Princeton Architectural , press NY , 1998.
10. Rapoport, Amos: **(Human Aspects of Urban Form Towards a Man-Made Environment Approach to Urban Form and Design)** , Pergamon , New York , 1977.
11. Rowland, Jon : **(Community Decay)** , Penguin Books,1973.
12. **The New Encyclopedia Britannica** , Macropaedia , volume 1 , Publisher William Beniton , 1973.
13. www.architectureschool.com .